

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/14759
20 November 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О СИЛАХ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

(за период с 21 мая 1981 года по 20 ноября 1981 года)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
ВВЕДЕНИЕ	1
I. СОСТАВ И ДИСЛОКАЦИЯ СИЛ	2 - 10
A. Состав и командование	2 - 4
B. Дислокация	5 - 7
C. Замена личного состава	8
D. Дисциплина	9
E. Потери личного состава	10
II. РАЗМЕЩЕНИЕ И МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ	11 - 13
A. Размещение	11
B. Материально-техническое обеспечение	12 - 13
III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИЛ	14 - 22
A. Функции и руководящие принципы	14 - 15
B. Свобода передвижения	16
C. Соблюдение прекращения огня	17
D. Контроль за соблюдением Соглашения о разъединении в отношении районов разъединения и ограничения	18 - 20
E. Мины	21
F. Гуманитарная деятельность	22

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ	23
V. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 338 (1973) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ	24 - 25
VI. ЗАМЕЧАНИЯ	26 - 30
КАРТА: UNDOF DEPLOYMENT AS OF NOVEMBER 1981	

ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем докладе освещается деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) за период с 21 мая 1981 года по 20 ноября 1981 года. Цель доклада заключается в том, чтобы представить Совету Безопасности отчет о деятельности СООННР во исполнение мандата, предоставленного им Советом в резолюции 350 (1974) от 31 мая 1974 года и предленного в резолюциях 363 (1974) от 29 ноября 1974 года, 369 (1975) от 28 мая 1975 года, 381 (1975) от 30 ноября 1975 года, 390 (1976) от 28 мая 1976 года, 398 (1976) от 30 ноября 1976 года, 408 (1977) от 26 мая 1977 года, 420 (1977) от 30 ноября 1977 года, 429 (1978) от 31 мая 1978 года, 441 (1978) от 30 ноября 1978 года, 449 (1979) от 30 мая 1979 года, 456 (1979) от 30 ноября 1979 года, 470 (1980) от 30 мая 1980 года, 481 (1980) от 26 ноября 1980 года и 485 (1981) от 22 мая 1981 года.

I. СОСТАВ И ДИСЛОКАЦИЯ СИЛ

A. Состав и командование

2. По состоянию на 20 ноября 1981 года состав СООННР был следующим:

Австрия	527
Канада	219
Финляндия	393
Польша	126
Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций (переведенные из ОНВУП)	<u>12</u>
Итого	I 277

3. Кроме того, по мере необходимости, СООННР получает помощь от наблюдателей Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП), состоящих при смешанной израильско-сирийской комиссии по перемирию.

4. Командование Силами продолжает осуществлять генерал-майор Эрки Р. Кайра.

В. Дислокация

5. Войска СООННР по-прежнему дислоцированы в районе разъединения или в непосредственной близости от него, причем рядом размещены их лагеря и подразделения материально-технического обеспечения. Штаб-квартира СООННР находится в Дамаске. Дислокация СООННР по состоянию на 20 ноября 1981 года показана в прилагаемой карте.

6. В настоящее время австрийский батальон занимает 18 позиций и 7 охранений и направляет 15 патрулей ежедневно и 13 патрулей в нерегулярные промежутки времени в район разъединения, включающий дорогу Дамаск-Кунейтра и районы к северу от нее. Финский батальон занимает 15 позиций и 2 охранения и направляет 13 патрулей ежедневно и 6 патрулей в нерегулярные промежутки времени в район разъединения к югу от дороги Дамаск-Кунейтра.

7. Базовый лагерь австрийского батальона расположен около Вади-Фауар, в 8 километрах к востоку от района разъединения. Базовый лагерь финского батальона находится около деревни Зиуани к западу от района разъединения. Австрийский батальон по-прежнему располагается в одном лагере с польским подразделением материально-технического обеспечения, а финский батальон размещается в лагере Зиуани вместе с канадской ротой материально-технического обеспечения. Канадское подразделение связи имеет отряды в лагере Зиуани и в Фауаре, а также в Дамаске и Кунейтре. Подразделения военной полиции располагаются в Дамаске, Тиверии и лагере Зиуани.

С. Замена личного состава

8. Австрийский контингент произвел частичную замену личного состава 4 июня, 1 сентября и 10 сентября. Финский контингент произвел замену 11 июня и 27 августа. Польское подразделение материально-технического обеспечения произвело замену личного состава 2, 3, 12 и 13 июня. Канадское подразделение материально-технического обеспечения производит смену личного состава каждые две-три недели.

Д. Дисциплина

9. Дисциплина, сознательность и стойкость членов Сил поддерживались на высоком уровне, что делает честь солдатам и их командирам, а также странам, предоставившим контингенты Силам.

Е. Потери личного состава

10. За отчетный период один солдат СООННР разбился на мотоцикле во время отпуска, а два других получили ранения, подорвавшись на mine на горе Хермон.

II. РАЗМЕЩЕНИЕ И МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

A. Размещение

11. В главных лагерях и на позициях продолжают улучшаться условия жизни и работы персонала Сил. В сентябре 1981 года было завершено строительство медицинского поста-убежища австрийского батальона. В августе 1981 года закончились работы по улучшению системы водоснабжения в лагере Фауар. Быстрыми темпами ведется строительство Авторемонтного центра СООННР, завершение которого намечено на конец февраля 1982 года. Начата замена старых зданий, построенных из сборных конструкций.

B. Материально-техническое обеспечение

12. Материально-техническое обеспечение второй и третьей линий осуществляется канадским и польским подразделениями материально-технического обеспечения. Через международный аэропорт в Дамаске по-прежнему осуществляются полеты, связанные с заменой личного состава и снабжением СООННР. Морские перевозки осуществляются через порты Латакия и Тартус. Организация, контролирующая перевозки по воздуху, находится в Дамаске, а контроль за морскими перевозками осуществляется местными агентами. По особой просьбе воздушная поддержка над районом операций осуществляется ОНВУП.

13. По-прежнему осуществляется работа по определению надлежащего уровня запасов различных товаров во второй линии. Цель этого проекта заключается в улучшении системы снабжения и при этом в улучшении обслуживания подразделений и повышении рентабельности. Совершенствуются также средства складирования.

III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИЛ

A. Функции и руководящие принципы

14. Функции и руководящие принципы СОООНР, а также их задачи остаются неизменными, как они были изложены в докладе Генерального секретаря от 27 ноября 1974 года (S/11563, пункты 8-10).

15. СОООНР при сотрудничестве сторон продолжали выполнять возложенные на них задачи. Этому способствовали тесные связи Командующего Силами и его штаба с военным персоналом связи Израиля и Сирийской Арабской Республики.

B. Свобода передвижения

16. Протокол к Соглашению о разъединении предусматривает полную свободу передвижения всех контингентов. Однако проблема ограничения свободы передвижения по-прежнему остается. Генеральный секретарь и впредь будет прилагать все возможные усилия к тому, чтобы исправить это положение.

C. Соблюдение прекращения огня

17. СОООНР продолжают осуществлять контроль за соблюдением прекращения огня между Израилем и Сирийской Арабской Республикой. Прекращение огня поддерживалось в течение рассматриваемого периода. В этой связи не было получено ни от одной из сторон никаких жалоб, относящихся к району операций СОООНР.

D. Контроль за соблюдением Соглашения о разъединении в отношении районов разъединения и ограничения

18. СОООНР в соответствии со своим мандатом продолжают наблюдение за тем, чтобы в районе разъединения не было никаких военных сил. Это осуществляется с помощью стационарных позиций и наблюдательных пунктов, наблюдение с которых ведется круглосуточно, а также с помощью пеших и мобильных патрулей, действующих через неравномерные промежутки днем и ночью по заранее установленным маршрутам. Кроме того, время от времени создаются временные охранения для выполнения таких специальных заданий, как регулирование движения. Возможности СОООНР вести ночные наблюдения за районом были расширены за счет приобретения новых средств ночного видения.

19. Безопасность сирийских пастухов, пасущих стада вблизи линии "А" и к западу от нее, по-прежнему остается предметом беспокойства для СОООНР. Интенсивное патрулирование новых очищенных от мин патрульных троп, а также установление время от времени постоянных патрулей

в этих районах помогают предотвратить инциденты. Кроме того, сооружение ограды для скота протяженностью приблизительно 8 500 метров в южной части района разъединения привело к значительному сокращению числа инцидентов.

20. В соответствии с условиями Соглашения о разъединении СОООННР продолжают проводить один раз в две недели регулярные инспекции численности вооружений и войск в районах ограничения. Эти инспекции проводятся с помощью офицеров связи сторон, которые сопровождают инспекционные группы СОООННР. СОООННР оказывают также помощь и добрые услуги в случае просьбы одной из сторон. При осуществлении этих функций СОООННР по-прежнему пользуются содействием обеих сторон, хотя в некоторых районах обе стороны иногда налагали ограничения на передвижение и операции по наблюдению групп СОООННР. СОООННР по-прежнему прилагают усилия к тому, чтобы снять эти ограничения, с тем чтобы обеспечить для Сил свободный доступ ко всем пунктам по обе стороны от линии разъединения.

Е. Мины

21. Мины по-прежнему представляют опасность для личного состава Сил и местного населения. В период с 25 июня по 11 августа 1981 года произошло несколько инцидентов в районе горы Хермон, в том числе случай с ранениями (см. пункт 10). Это вызывает озабоченность СОООННР, и Командующий Силами в консультации с обеими сторонами продолжает усилия по очищению этого района от мин. В течение этого периода три польские группы разминирования очистили от мин 17 345 метров патрульных троп, 11 800 метров дорог и площадь в 9 220 кв. м на базах в районе разъединения. При этом было уничтожено 11 артиллерийских снарядов, 4 противотанковых мины, 5 противопехотных мин и 4 ручных гранаты.

Ф. Гуманитарная деятельность

22. СОООННР продолжали оказывать Международному комитету Красного Креста помощь в организации воссоединения семей и обмена студентами. Обе стороны продолжают сотрудничать с СОООННР в организации таких встреч членов семей в соответствии с согласованной процедурой.

IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

23. Как отмечается в докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи от 23 октября 1981 года (А/36/600, пункт 9), расходы на содержание СОООННР после 30 ноября 1981 года, если Совет Безопасности возобновит мандат СОООННР на последующий срок и если исходить из существующей численности личного состава и обязанностей, исчисляются в размере 2 687 333 долл. США брутто (2 655 833 долл. США нетто) в месяц.

V. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 338 (1973) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

24. Принимая в своей резолюции 485 (1981) решение о возобновлении мандата СООННР на новый срок в шесть месяцев, Совет Безопасности призвал также все заинтересованные стороны немедленно выполнить его резолюцию 338 (1973) и просил Генерального секретаря представить в конце этого срока доклад об изменениях в обстановке и мерах, принятых для выполнения этой резолюции.

25. Поиски мирного урегулирования на Ближнем Востоке и, в частности, усилия, предпринимаемые на различных уровнях с целью выполнения резолюции 338 (1973) Совета Безопасности, были освещены в докладе Генерального секретаря по ближневосточной проблеме (A/36/655-S/14746), представленном во исполнение резолюции 35/207 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1980 года. Генеральный секретарь продолжает поддерживать контакты по этому вопросу со сторонами и заинтересованными правительствами.

VI. ЗАМЕЧАНИЯ

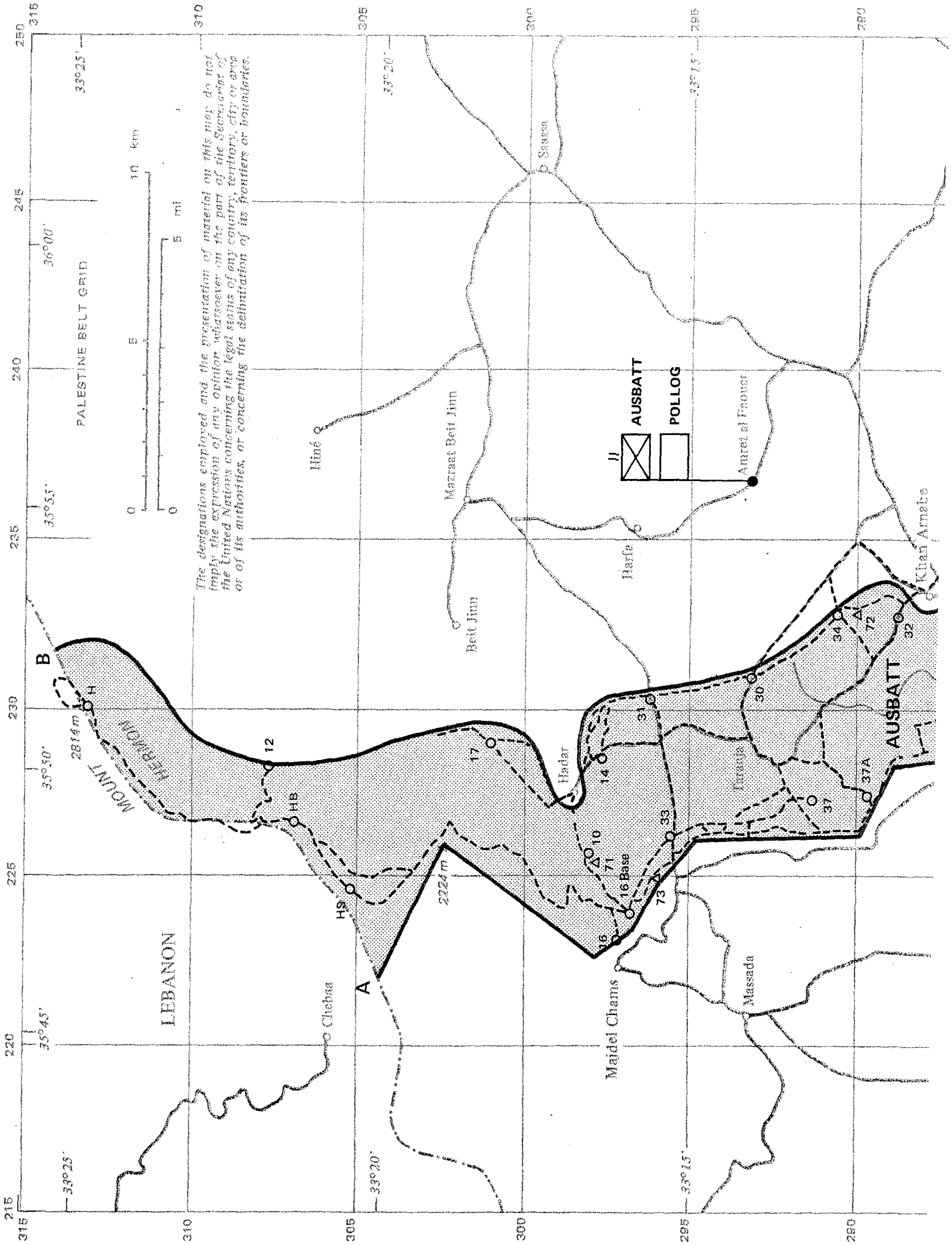
26. Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, созданные в мае 1974 года для наблюдения за прекращением огня, к которому призвал Совет Безопасности, и за соблюдением Соглашения о разъединении между войсками Израиля и Сирии от 31 мая 1974 года, продолжали эффективно выполнять свои функции при сотрудничестве сторон. За отчетный период положение в израильско-сирийском секторе оставалось спокойным и серьезных инцидентов не наблюдалось.

27. Несмотря на нынешнее затишье в израильско-сирийском секторе, положение на Ближнем Востоке в целом продолжает оставаться потенциально опасным и, по-видимому, останется таковым, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы. Я продолжаю надеяться на то, что все заинтересованные стороны предпримут решительные усилия, направленные на решение проблемы во всех ее аспектах в целях достижения справедливого и прочного мирного урегулирования в соответствии с призывом Совета Безопасности, содержащимся в его резолюции 338 (1973).

28. В сложившихся обстоятельствах я считаю, что дальнейшее присутствие СООННР в этом районе является необходимым. Поэтому я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат Сил еще на шесть месяцев до 31 мая 1982 года. Правительство Сирийской Арабской Республики дало свое согласие на предлагаемое продление. Правительство Израиля также выразило свое согласие.

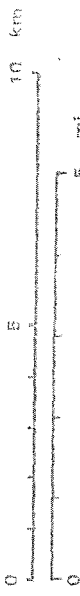
S/14759
Russian
Page 9

29. В заключение настоящего доклада я хотел бы еще раз выразить свою признательность правительствам, выделившим войска для СОООННР, и правительствам, предоставившим военных наблюдателей ОНВУП, прикомандированных к Силам. Я пользуюсь настоящей возможностью для того, чтобы отдать должное Командующему СОООННР генерал-майору Эррки Кайра, офицерам и солдатам Сил и их гражданскому персоналу, а также военным наблюдателям ОНВУП, прикомандированным к СОООННР. Они показали пример работоспособности и верности долгу в выполнении важных задач, возложенных на них Советом Безопасности.



The designations employed and the presentation of material on this map do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.

PALESTINE BELT GRID



LEBANON

MOUNT HERMON

Majdel Chams

Massada

AUSBATT

POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

315 250 245 240 235 230 225 220 215

33°25' 36°00' 35°55' 35°50' 35°45' 33°20' 33°20' 33°15'

310 305 300 295 290

0 5 10 km

0 5 mi

2814 m 2724 m

12 17 14 10 16 16 Base 71 73 33 30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

Hiné Q

Mazraat Beit Jinn

Beit Jinn

Harfe

Hadar

Taranta

30 37 34 72 32 37A

A B H HB HS A

Chebaa

Majdel Chams

Massada

AUSBATT POLLOG

Amret el Faouar

Khan Arnabe

